



000  
A21  
052

# 列 宁 全 集

## 第 二 十 卷

1913年12月—1914年8月

人 民 出 版 社  
1956年

# 列宁全集

第二十卷

\*  
人民出版社出版(北京朝阳门大街 320 号)

北京市书刊出版业营业登记证字第 1 号

北京新华印刷厂印刷 新华书店发行

\*  
开本 850×1168 公厘  $\frac{1}{32}$  · 印张 19  $\frac{1}{2}$  · 插页 7 · 字数 436,000

1958 年 10 月第 1 版

1958 年 10 月北京第 1 次印刷

印数 00,001~35,000 定价(四).2.25 元

统一书号 1001·383

“列寧全集”中文版是根據中國共產党中央委員會決定，由中共中央馬克思恩格斯列寧斯大林著作編譯局依照“列寧全集”俄文第四版譯出的。“列寧全集”俄文版是根據俄共（布）第九次代表大會和蘇聯蘇維埃第二次代表大會的決定出版的，其第四版是由蘇共中央馬克思列寧主義研究院編輯、蘇聯國家政治書籍出版局于1941年開始出版的。

## 第二十卷說明

第二十卷包括列寧从 1913 年 12 月到 1914 年 8 月所写的著作。只有“关于民族問題的批評意見”这篇文章是个例外，它写得比較早一些，而且有几部分在 1913 年 10—12 月就发表了。

本卷大部分是論述布尔什維克同俄国工人运动和国际工人运动中的机会主义即同取消派、托洛茨基派、前进派、社会革命党人和第二国际机会主义者的斗争的著作。这一类的著作有：“‘八月’联盟的瓦解”、“論高喊統一而实則破坏統一的行为”、“民粹主义和取消主义是瓦解工人运动的因素”、“工人运动中的思想斗争”、“‘前进派分子’和‘前进’集团”、“俄国社会民主工党中央委员会在布鲁塞尔會議上的报告和給布鲁塞尔會議代表团的指示”、“图快出丑”、“論考茨基的信”等。

“关于民族問題的批評意見”和“論民族自決权”这两篇著作論証和发展了布尔什維克关于民族問題的綱領。

在本卷中占相当多篇幅的是关于土地問題的文章。其中有“农民和雇佣劳动”、“农村中的农奴制經濟”、“俄国的土地問題”。

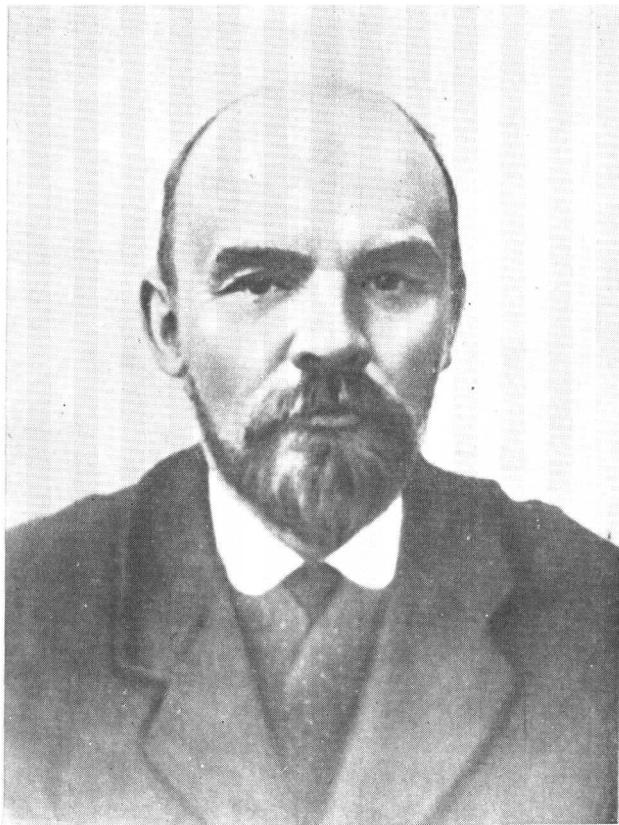
在本卷中，初次編入“列寧全集”的文章有“拉脫維亞馬克思主義者的決議和取消派”和“駁‘萊比錫人民报’的一篇文章”。在这两篇文章中，列寧揭露取消派歪曲了党的決議并隐瞒了关于給馬克思主义報紙和取消派報紙捐款的客觀材料。初次編入全集的著

作还有以前刊在“列宁文集”第 30 卷中的“关于民族平等和保护少数民族权利的法律草案”和“徘徊在十字路口的波兰社会民主党反对派”。

在給布鲁塞尔會議中央代表团的“指示”中，新补充了列宁的一封信。

在“列宁全集”的旧版本中，“論农业部的預算問題”的講演草稿是按手稿刊印的，而手稿已經遺失了 4 頁。在第 4 版中，講演草稿已补上在 1941 年找到的缺少的几頁。

---



弗·伊·列宁

1914年

**全世界无产者，联合起来！**

## 目 录

第二十卷說明 ..... IX—X

### 1913年

关于民族問題的批評意見 .....	1—35
1. 自由派和民主派对語言問題的态度 .....	2
2. “民族文化” .....	5
3. 民族主义的吓人字眼——“同化” .....	9
4. “民族文化自治” .....	16
5. 民族平等和少数民族的权利 .....	23
6. 中央集权制和自治 .....	28
再論社会主义国际局和取消派 .....	36—40
民族自由主义和民族自決权 .....	41—43
民粹主义和取消主义是瓦解工人运动的因素 .....	44—48
論考茨基的信 .....	49—50
“新时报”和“言论报”論民族自決权 .....	51—52
給編輯部的信 .....	53

### 1914年

一年4 000 卢布和六小时工作制 .....	54—56
需要实行义务国語嗎? .....	57—59

致卡·胡斯曼 .....	60—68
一 .....	60
二 .....	62
三 .....	62
四 .....	63
五 .....	63
六 .....	64
談談關於地方自治局統計任務的問題 .....	69—75
書評（“1913年聖彼得堡全俄衛生展覽會陳列的關於勞動保護問題的 資料”1913年聖彼得堡版，共78頁，價格未標。） .....	76
自由派引誘工人走入歧途 .....	77—79
給編輯部的信 .....	80—81
取消派領袖論取消派的“統一”條件 .....	82—85
關於奧國和俄國民族綱領的歷史 .....	86—88
有爵位的自由派地主論“地方自治的新俄國” .....	89—92
民粹主義和雇佣工人階級 .....	93—96
再論“民族主義” .....	97—99
農民和雇佣勞動 .....	100—103
司徒盧威先生論“整頓政權” .....	104—106
民粹派論尼·康·米海洛夫斯基 .....	107—111
關於亞·波格丹諾夫 .....	112—115
編輯部對韦帖蘭的“民族問題和拉脫維亞的 無產階級”一文的意見 .....	116—117
“馬克思主義和取消主義”文集的序言 .....	118—120
自由派之間的政治爭論 .....	121—123

---

“劳动”农民和土地买卖 .....	124—127
自由派关心的事情 .....	128—129
工会运动中的民粹派和取消派（宝贵的自供） .....	130—134
天真的願望 .....	135—136
自由派教授論平等 .....	137—140
英國自由党人和爱尔兰 .....	141—144
泰罗制是用机器奴役人的制度 .....	145—147
“負責的反对派”和立宪民主党参加的三一會議 .....	148—150
“八月”联盟的瓦解 .....	151—154
資本主义和报刊 .....	155—158
激进的資产者論俄国工人 .....	159—163
政治的教訓 .....	164—165
关于民族平等的法律草案 .....	166—168
关于废除对犹太人权利的一切限制及与任何民族出身或 族籍有关的一切限制的法律草案 .....	167
农业工人的工资 .....	169—171
拉脱维亚工人論社会民主党党团的分裂 .....	172—176
“八月”的空架子被戳穿了 .....	177—180
又一次消灭社会主义 .....	181—202
一 .....	182
二 .....	183
三 .....	186
四 .....	189
五 .....	191
六 .....	193

七	.....	196
八	.....	198
九	.....	200
十	.....	201
論工人运动的形式（同盟歇业和馬克思主义的策略）		203—206
左派民粹派在美化資产阶级		207—210
关于民族政策問題		211—219
英國的宪法危机		220—223
統一		224—227
有組織的馬克思主义者論国际局的干預		228—231
民族平等		232—233
取消派和拉脫維亚的工人运动		234—236
农村中的农奴制經濟		237—239
俄国工人报刊的历史		240—248
德国工人运动中的哪些东西是不應該摹仿的		249—253
書評（尼·亞·霍巴金編“書林概述”；1913年莫斯科“科学”出版社 第2版第2卷；定价4卢布。）		254—257
取消主义的定义		258—260
“馬克思主义和取消主义”文集的結束語		261—270
再論政治危机		271—273
工人运动中的思想斗争		274—277
关于民族平等和保护少数民族权利的法律草案		278—280
“田庄旁边的邻居”		281—282
民粹派和“派別組織的暴力”		283—286
腐蝕工人的精致的民族主义		287—289

論政治形勢 .....	290—291
工人的統一和知識分子的“派別” .....	292—295
論左派民粹派 .....	296—299
取消派和馬林諾夫斯基的小傳 .....	300—308
論两条道路 .....	304—307
不知道自己希望什么的普列汉諾夫 .....	308—312
論農業部的預算問題 .....	313—318
論統一 .....	319—321
图快出丑 .....	322—324
論高喊統一而實則破壞統一的行為 .....	325—347
一、論“派別性” .....	326
二、論分裂 .....	330
三、論八月聯盟的瓦解 .....	335
四、一個調和派分子對“七人團”的忠告 .....	338
五、托洛茨基的取消主義觀點 .....	342
書評 (伊·德羅茲多夫著 “1905—1906年農民運動後的俄國農業工人 人的工資”; 1914年聖彼得堡姆·伊·謝明諾夫出版社版; 全書68 頁; 定價50戈比。) .....	348—350
問題明確了 (請覺悟的工人們注意) .....	351—356
1. 縱領和民族問題 .....	352
2. 1908年的決議 .....	353
3. 1910年的決議 .....	354
4. “派別” .....	355
論冒險主義 .....	357—361
拉脫維亞馬克思主義者的決議和取消派 .....	362—365
工人階級和工人報刊 .....	366—374

左派民粹主义和馬克思主	375—377
俄国的土地問題	378—380
謾罵的政治意义（談談統一問題）	381—383
表明工人运动中各派力量的一些客觀材料	384—390
左派民粹派在工人中的力量有多大	391—394
論民族自決权	395—457
1. 什么是民族自决?	395
2. 历史的具体的問題提法	401
3. 俄国民族問題的具体特点和俄国資產階級的民主改革	404
4. 民族問題上的“实际主义”	409
5. 自由資產階級和社会主义的机会主义分子对于民族問題的态度	414
6. 挪威从瑞典的分离	425
7. 1896 年倫敦国际代表大会的決議	431
8. 空想的馬克思和实际的卢森堡	435
9. 1903 年的綱領及其取消者	443
10. 結束語	453
資產階級知識分子反对工人的方法	458—491
1. 取消派和民粹派的反工人联盟	459
2. 自由派怎样維护工人同取消派的“統一”	467
3. 为什么工人組織公开斥責取消派为誹謗者?	478
“前进派分子”和“前进”集团	492—499
“編輯部”对奧克先·洛拉的“告乌克兰工人書”的評論	500
俄国社会民主工党中央委員会在布魯塞尔會議上的报告和給布魯塞尔會議代表团的指示	501—542

一	.....	502
二	.....	507
三	.....	517
四	.....	520
<b>附录。指示</b> .....		534—542
一、	Privées(个人的)意見 .....	534
二、	Privées(个人的)意見 .....	535
三、	写在报告以外的 .....	536
四	.....	538
<b>工人对国家杜馬中成立俄国社会民主党工人党团的 反应</b> .....		543—551
两个党团第一季度的工作經驗說明了什么? .....		548
<b>首先要具有明确性!</b> (談談統一問題) .....		552—555
1.	有两种意見的人 .....	552
<b>工人出版节的总结</b> (根据“真理之路报”的捐款总结报告) .....		556—564
在彼得堡 .....		562
徘徊在十字路口的波兰社会民主党反对派 .....		565—566
駁“萊比錫人民报”的一篇文章 .....		567—568
注释 .....		569—600
列宁生平事业年表 .....		601—609
<b>譯后記</b> .....		610—611

---

**插 图**

弗·伊·列寧象(1914年) ..... X—1

- 1914年1月31日—2月1日列宁致卡·胡斯曼的  
信第29—30页 ..... 65—66
- 1914年6月列宁“表明工人运动中各派力量的一些  
客观材料”一文的表格手稿 ..... 386—387
-

## 关于民族問題的批評意見<sup>1</sup>

民族問題目前在俄国社会生活的許多問題中，已經上升到显著地位，这是很明显的。无论是否反动派的猖狂的民族主义，或者是反革命的资产阶级自由主义的轉向民族主义（特别是轉向大俄罗斯民族主义，其次是轉向波兰、犹太、乌克兰和其他的民族主义），或者是民族主义的动摇思想在各个不同“民族的”（即非大俄罗斯的）社会民主党人中间的日益发展，以至达到破坏党纲的地步，——这一切情况都无条件地使我們比以前更加注意民族問題。

本文有一个专门目的，就是要一般地研究一下馬克思主义者和冒牌馬克思主义者在民族問題上的这些带有綱領性的动摇思想。在“北方真理报”<sup>2</sup>第29号上（1913年9月5日“自由派和民主派对語言問題的态度”）<sup>①</sup>，我談到过自由派在民族問題上的机会主义立場。犹太的机会主义报纸“时报”<sup>3</sup>通过弗·李普曼先生的一篇文章，用批评的口吻攻击了我这篇文章。另一方面，乌克兰的机会主义分子列甫·尤尔凯维奇先生也批评了俄国馬克思主义者的民族問題綱領（《Дзвін》<sup>4</sup> 1913年第7—8期）。这两位作者涉及的問題很多，要回答他們，就不得不牽連到这个題目的各个方面。因此，我觉得最方便的办法就是先把“北方真理报”上的那篇

<sup>①</sup> 見“列寧全集”俄文第4版第19卷第317—320頁。——編者注